



BE  THE MATCH®

Você é um **POTENCIAL  
DOADOR COMPATÍVEL.**  
Explore a jornada até a doação

Edward, doador de CTSP,  
com sua esposa, Andrea





## Um paciente precisa de você

Você foi contatado porque foi identificado(a) como um potencial doador compatível com um paciente específico que precisa de um transplante. Você tem a oportunidade de dar esperança a alguém com um câncer de sangue, como leucemia ou linfoma, ou outra doença que causa risco de vida. Entre em contato com o representante de contato do doador assim que possível para confirmar sua vontade em prosseguir.

## TABLE OF CONTENTS

Você é um potencial doador compatível e próximas etapas **3**

Etapas do processo de doação **6**

Doação de CTSP **8**

Doação de medula óssea **10**

Compromisso de tempo **12**

Confidencialidade **14**

Perguntas frequentes sobre a doação **16**

Glossário **20**

Quem somos **22**



Quando você entrou para o registro Seja compatível (Be The Match Registry®), você entrou sabendo que um dia poderia ser compatível com um paciente com necessidade de um transplante de medula óssea para salvar a própria vida. **Essa hora é agora.** O médico de um paciente recentemente fez uma busca no registro e identificou você como um(a) potencial doador(a) compatível com o paciente.

### VOCÊ SE ENCONTRA EM UMA DAS SEGUINTE ETAPAS:

- **Exames adicionais:** o médico do paciente precisa de mais informações sobre o seu tipo de antígeno leucocitário humano (HLA) para determinar se você tem boa compatibilidade. Geralmente, são realizados mais exames na amostra original de sangue ou de esfregaço da bochecha que você forneceu. Pode ser solicitado que você forneça outra amostra na forma de esfregaço da bochecha para exames adicionais.
- **Tipagem confirmatória:** o médico do paciente solicitou uma amostra de sangue sua para determinar se você tem a melhor compatibilidade e para fazer exames para identificar doenças infecciosas que poderiam ser transmitidas ao paciente por meio do transplante de medula óssea. O representante de contato do doador agendará com você uma consulta para a coleta de sangue.

### EM CADA ETAPA, SERÁ SOLICITADO QUE VOCÊ:

- responda afirmando que deseja prosseguir;
- assine um termo de consentimento;
- preencha um questionário sobre o seu histórico de saúde;
- confirme suas informações de contato.



Jeff doou CTSP a um homem com linfoma.

Visite [BeTheMatch.org/DonorVideos](https://www.BetheMatch.org/DonorVideos) para assistir Jeff e outros doadores falando sobre suas experiências como doadores.



Existem várias etapas de exames, mas elas não são realizadas em todas as pessoas. O processo depende da doença do paciente e do tempo para o transplante.

Independentemente de qual etapa você estiver no processo, o tempo é importante. **Ligue para o representante de contato do doador imediatamente**, mesmo se você ainda não tiver tomado uma decisão. O representante de contato poderá ajudar respondendo às suas dúvidas sobre as próximas etapas. Se você tiver compromissos de trabalho, escola, viagem ou outros compromissos que possam ter impacto em sua participação, informe ao representante. Eles podem ajudar a resolver a maioria dos conflitos de cronogramas.

É importante destacar que você é quem decide se quer prosseguir. Você decidiu entrar no registro porque teve um forte sentimento com relação a salvar vidas. Agora você precisa tomar a decisão de prosseguir com os exames e, possivelmente, com a doação. Encorajamos você a conversar com seus familiares e amigos sobre a sua decisão. Outras pessoas podem ajudá-lo(a); entretanto, a decisão final é sua.

## QUAL É O PRÓXIMO PASSO?

Após os exames, pode levar até **60 dias** para que o médico do paciente analise os resultados dos exames e tome uma decisão sobre prosseguir com o transplante. Entendemos que estamos lhe pedindo para agir com urgência e aguardar com paciência, portanto o(a) atualizaremos assim que obtivermos resposta do médico do paciente.

Enquanto você aguarda, há muitas maneiras de se preparar para a doação e manter-se envolvido.

### ORIENTAÇÕES MÉDICAS AO DOADOR:

Para ajudar a garantir a segurança de doadores e receptores, orientações foram estabelecidas para doadores em potencial. Você não poderá ser um doador caso tenha ou já tiver tido certos quadros clínicos. Alguns destes quadros incluem: dor crônica no pescoço ou nas costas, alguns tipos de câncer e alguns problemas cardíacos. Para mais informações, visite [BeTheMatch.org/MedicalGuidelines](https://www.BetheMatch.org/MedicalGuidelines). Estas orientações não incluem todas as situações que poderiam impedir uma pessoa de doar; portanto, certifique-se de conversar com o representante de contato do doador para determinar sua elegibilidade.

### **Se você NÃO for identificado como o melhor doador compatível**

**para o paciente**, ou se o paciente não estiver pronto para o transplante neste momento, o representante de contato do doador irá informá-lo(a). Agradecemos seu compromisso e o(a) manteremos informado(a) sobre novidades e depoimentos do Seja compatível (Be The Match®) por meio de nossa e-newsletter para membros do registro. Se estiver buscando outras maneiras de ajudar, você pode divulgar o Seja compatível, se voluntariar, e contribuir financeiramente. Saiba mais em [BeTheMatch.org/GetInvolved](https://www.bethematch.org/getinvolved).

Como os exames adicionais e a tipagem confirmatória nos dão mais informações sobre seu tipo de HLA, é provável que você seja chamado(a) para outro paciente no futuro. É importante que você nos atualize a respeito de mudanças nas suas informações de contato ou saúde. Você pode fazer a atualização acessando o site [BeTheMatch.org/Update](https://www.bethematch.org/update) ou ligando para **1 (800) MARROW-2**.

**Se você FOR identificado como o melhor doador compatível** para o paciente, você participará de uma sessão informativa, na qual será informado(a) sobre tudo o que precisa saber sobre o processo de doação. Poderá ser solicitado que você doe em algumas semanas ou aguarde até que o paciente esteja pronto. Cada caso é diferente e o momento da sua doação será baseado no que for melhor para você e para o paciente.

### **ENQUANTO VOCÊ AGUARDA:**

- Mantenha-nos atualizados: informe o representante de contato do doador sobre qualquer mudança na sua saúde ou planos de viagem.
- Divulgue o Seja compatível (Be The Match): visite o site [BeTheMatch.org/Badge](https://www.bethematch.org/badge) para postar um “*badge*” de mídia social, de forma que todos saibam que você está comprometido com a doação de medula óssea.
- Saiba mais: visite [BeTheMatch.org/InTheKnow](https://www.bethematch.org/intheknow).
- Converse com sua família e amigos sobre sua decisão de doar: use as dicas e mensagens do [BeTheMatch.org/DonorToolkit](https://www.bethematch.org/donortoolkit).





Ao longo da experiência de doação de Erin, ela recebeu apoio de seus familiares, amigos e sua comunidade religiosa. Após ter concluído, com sucesso, as etapas 1 a 5, ela prosseguiu com a doação de CTSP para um jovem com leucemia.

## ETAPAS DO PROCESSO DE DOAÇÃO

- 1. Atualização de suas informações de saúde:** será solicitado que você confirme seu interesse e preencha um questionário abrangente sobre o seu histórico de saúde.
- 2. Participação em uma sessão informativa:** você conversará com o representante de contato do doador para informar-se sobre os dois tipos de doação, riscos e efeitos colaterais. Esta sessão levará cerca de 90 minutos e foi concebida para garantir que você esteja totalmente informado(a) sobre a doação. Após a sessão informativa, você terá oportunidade de fazer perguntas e depois perguntaremos se você está interessado em doar
- 3. Assinatura de um termo de consentimento:** caso você concorde em doar, vamos pedir que essa sua decisão de ser doador seja confirmada mediante assinatura de um termo de consentimento.
- 4. Realização de um exame físico:** se você concordar em doar, você passará por um exame físico para verificar se a doação implicaria em algum risco a você ou ao paciente.
- 5. Dar amostras de sangue:** para garantir que a doação seja segura tanto para você quanto para o paciente, será preciso coletar amostras de sangue ao longo do processo.
- 6. Doação:** após a conclusão de todas estas etapas com sucesso, você prosseguirá com a doação.

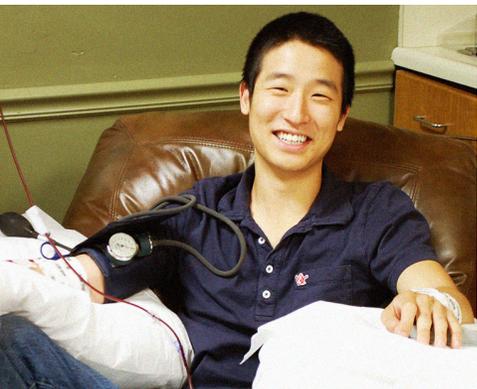
É importante que você saiba que pode ser pedido que viaje para fazer a doação ou para qualquer uma das etapas do processo de doação. Cerca de 40% dos doadores viajam de avião e passam uma ou mais noites em um hotel. A maioria das despesas de viagem é coberta pelo Seja compatível. Despesas médicas e não médicas, relacionadas à sua doação, também são cobertas.



Erin, doadora de CTSP (centro), com familiares e amigos próximos



Seja compatível (Be The Match®)



Jeff doando CTSP

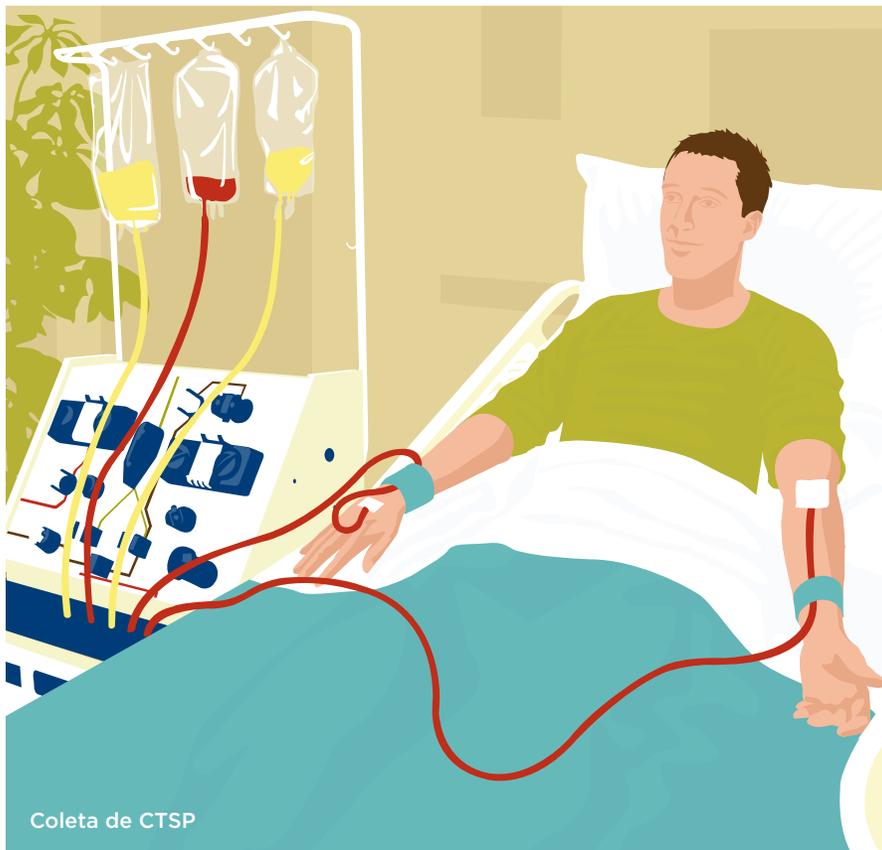
**Se você concordar em doar**, o médico do paciente solicitará que você doe células-tronco do sangue periférico (CTSP) ou medula óssea. O médico do paciente optará pelo método de doação que for melhor para o paciente.

## DOAÇÃO DE CÉLULAS-TRONCO DO SANGUE PERIFÉRICO (CTSP)

A doação de CTSP é um procedimento não cirúrgico, chamado aférese, realizado em um centro de hematologia ou em uma unidade ambulatorial do hospital que tem experiência e realiza coletas de CTSP para o Seja compatível. Durante os cinco dias que antecedem a doação, você receberá injeções de um medicamento chamado filgrastima para aumentar o número de células formadoras do sangue (também chamadas de células-tronco do sangue) na corrente sanguínea. O sangue será, então, removido por meio de uma agulha inserida em um braço e passará por uma máquina que separará as células formadoras de sangue. O sangue remanescente voltará ao seu organismo pelo outro braço. Após a doação, suas células formadoras do sangue são transportadas para o local onde está o paciente para o transplante.

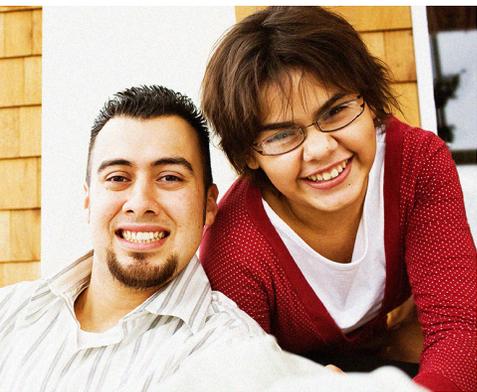
### EFEITOS COLATERAIS E RECUPERAÇÃO

Você poderá apresentar dor de cabeça ou dor nos ossos ou músculos por vários dias antes da doação. Estes são os efeitos colaterais das injeções de filgrastima. Esses efeitos colaterais desaparecem logo após a doação. O representante de contato do doador o(a) acompanhará até que você informe estar completamente recuperado(a). A maioria dos doadores de CTSP apresenta recuperação plena em uma semana (sete dias) após a doação.



### Uso de filgrastima

*A filgrastima estimula a medula óssea a formar mais células formadoras do sangue, fazendo com que migrem da medula óssea para a corrente sanguínea de forma a facilitar a coleta por aférese. O Seja compatível começou a utilizar a filgrastima para auxiliar a doação de CTSP nos anos 1990. Os dados que o Seja compatível coleta dos doadores ajudam a estabelecer se existe algum efeito positivo ou negativo após receber a filgrastima. Com base nos dados disponíveis de doadores que receberam filgrastima, não foi identificado até o presente momento nenhum risco em longo prazo.*



## DOAÇÃO DE MEDULA ÓSSEA

A doação de medula óssea é um procedimento cirúrgico feito em uma sala de cirurgia do hospital. Os médicos utilizam agulhas ocas especiais para retirar medula óssea na forma líquida (onde as células formadoras do sangue do organismo são produzidas) de ambos os lados da parte de trás do seu osso pélvico. Será dada anestesia geral ou regional para bloquear a dor durante o procedimento. Após a doação, sua medula óssea na forma líquida é transportada para o local onde está o paciente para o transplante.

Via de regra, a permanência no hospital para doação de medula óssea vai do início da manhã ao final da tarde, ou ocasionalmente incluindo pernoite para observação. A doação será feita em um hospital que tem experiência e realiza coleta de medula óssea para o Seja compatível.

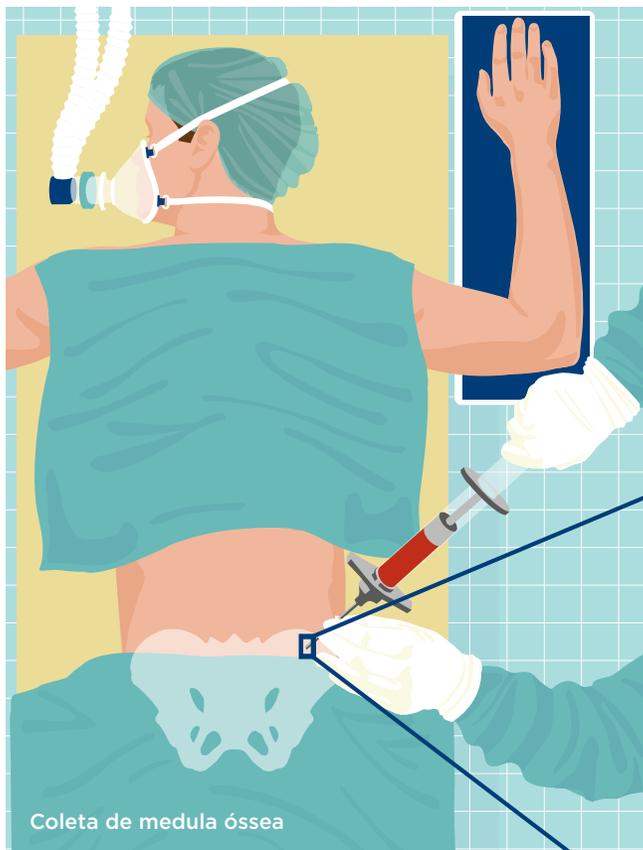
### EFEITOS COLATERAIS E RECUPERAÇÃO

Você pode sentir a região lombar um pouco dolorida por alguns dias ou mais. A maioria dos doadores retorna à rotina normal em alguns dias, e se sente completamente recuperada em 20 dias. O representante de contato do doador o(a) acompanhará até que você informe estar completamente recuperado(a). Sua medula óssea retorna aos níveis normais em algumas semanas.

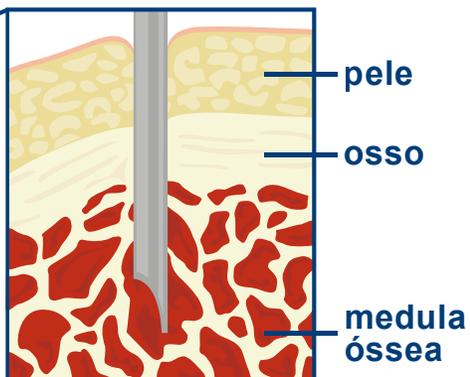
“Se fosse conversar com alguém que tivesse acabado de receber o telefonema dizendo que é um doador em potencial para um paciente, eu o(a) aconselharia a passar por todo o processo; a ir o mais longe possível”, diz Alan (à esq.), doador para Clarissa (à dir.). “Eu acho que se alguém tem oportunidade de salvar uma vida—salve uma vida.”

## Uso de anestesia

*Será dada anestesia geral ou regional para bloquear a dor durante o procedimento de doação de medula óssea. O médico ou o profissional de enfermagem conversará com você sobre as opções e recomendará o tipo de anestesia mais adequado no seu caso.*



Coleta de medula óssea

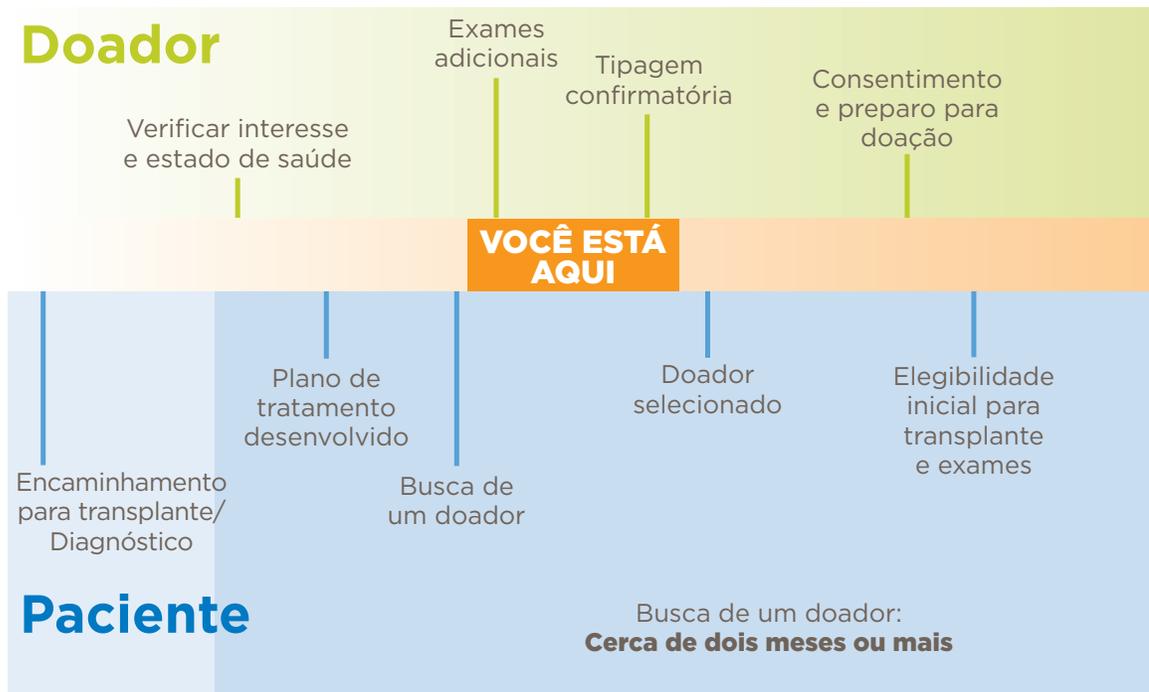


## Compromisso de tempo

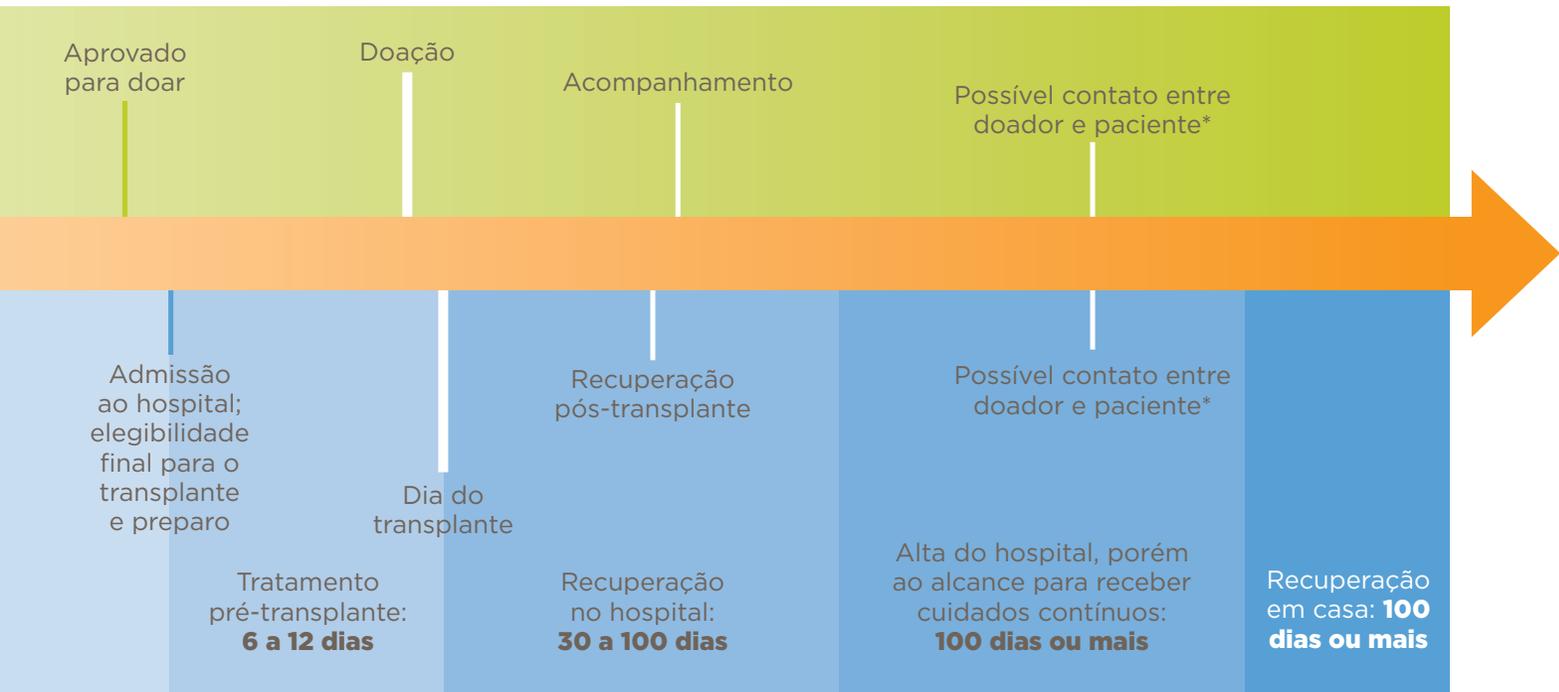
Você está na etapa de exames adicionais ou tipagem confirmatória do cronograma do doador e do paciente. Cada etapa pode levar até 60 dias, enquanto o médico do paciente analisa os resultados e toma uma decisão. A condição do paciente também afeta a duração do processo. Em geral, o compromisso de tempo para o processo de doação leva de 20 a 30 horas do seu tempo ao longo de um período de quatro a seis semanas.

É importante lembrar que o cronograma do transplante varia de acordo com o paciente, o tipo e o estágio da doença e o centro de transplante do paciente. Os adiamentos de transplantes são comuns e podem alterar o cronograma de doação e de transplante.

## CRONOGRAMA DE DOAÇÃO E DE TRANSPLANTE



Cronograma criado em colaboração com o Programa de Transplante de Sangue e Medula Óssea da Universidade de Minnesota



\*Durante o primeiro ano após o transplante, alguns centros de transplante permitem contatos anônimos entre os doadores e receptores. Um ano ou mais após o transplante, alguns centros permitem que o doador e o receptor entrem em contato direto, se ambos concordarem. Alguns centros não permitem o contato entre doadores e receptores em momento algum.



## CONFIDENCIALIDADE

O Seja compatível tem o compromisso de proteger a privacidade tanto dos pacientes quanto dos doadores. Contamos com a sua colaboração no sentido de manter a confidencialidade. O compromisso de confidencialidade protege tanto os pacientes quanto os doadores de publicidade ou de contato não solicitados, incluindo pressão para ser doador ou solicitação de pagamento.

Para ajudar a manter a confidencialidade da identidade do doador e do paciente, são atribuídos números de identificação (ID) a todos os participantes. Esses números de ID protegem a identidade do doador e do paciente (por exemplo, nome e endereço), mas ainda permitem que informações médicas importantes sejam compartilhadas. Esse alto nível de privacidade é mantido em todos os estágios do processo de doação e de transplante. Os doadores são informados apenas da idade, sexo e doença do paciente. Os pacientes são informados apenas da idade e sexo do doador.

## APOIO AO DOADOR

O representante de contato do doador poderá esclarecer as suas dúvidas e ajudá-lo(a) com qualquer questão que se apresente. Caso você precise de outro tipo de ajuda, o Programa de apoio ao doador do Seja compatível está à sua disposição. O programa de apoio ao doador defende os interesses, direitos, necessidades e expectativas dos indivíduos que são ou podem ser doadores voluntários de CTSP ou medula óssea por meio do Seja compatível.

Para entrar em contato com o Programa de apoio ao doador, ligue para **(800) 526-7809 ramal 8710** ou envie um e-mail para [advocate@nmdp.org](mailto:advocate@nmdp.org).

A receptora de transplante Zalika (à esq.) estava entusiasmada para conhecer sua doadora, Tinisha (à dir.). Antes do transplante, foi mantido o sigilo da identidade de Zalika e de Tinisha. Após aguardarem o ano necessário após o transplante, ambas assinaram um termo de consentimento para a divulgação de informações entre elas.



Zalika (à esq.) e sua doadora  
Tinisha (à dir.)

## PERGUNTAS FREQUENTES SOBRE A DOAÇÃO

### COMO A COMPATIBILIDADE É DETERMINADA?

Os médicos buscam por um doador compatível com o tipo de tecido do paciente, mais precisamente, o tipo de tecido HLA. Os HLA são proteínas (ou marcadores) existentes na maioria das células do organismo. Seu sistema imunológico utiliza esses marcadores para reconhecer quais células pertencem ou não ao organismo. Quanto mais compatíveis forem os marcadores do HLA do paciente e do seu, melhor para o paciente.

### QUAL A PROBABILIDADE DE QUE EU SEJA COMPATÍVEL COM UM PACIENTE E PROSSIGA COM A DOAÇÃO?

Cerca de um em cada 12 membros que realizam a tipagem adicional prossegue com a doação para um paciente. Em média, um em cada 540 membros do registro Seja compatível nos Estados Unidos fará a doação de CTSP ou de medula óssea para um paciente. Devido à enorme variação nos tipos de tecidos, não podemos prever qual a chance que um determinado membro do registro tem de doar a um paciente. Cada um que entra para o registro aumenta a esperança dos pacientes de encontrar uma pessoa compatível de que precisam. O mais importante que você pode fazer como membro do registro é permanecer informado e comprometido, de forma que se for selecionado como o melhor doador

compatível, você esteja pronto para seguir em frente.

### HÁ UM LIMITE DE IDADE PARA A DOAÇÃO?

Os doadores devem ter entre 18 e 61 anos para doar. As diretrizes de idade são estabelecidas para proteger os doadores e proporcionar o melhor tratamento para os pacientes.

### HÁ ALGUM CUSTO PARA QUE EU FAÇA A DOAÇÃO?

Todos os custos médicos para o procedimento de doação são cobertos pelo Seja compatível, ou pelo seguro médico do paciente, assim como as despesas com viagem e outros custos não médicos. O único custo ao doador pode ser o tempo fora do trabalho.

### ONDE EU FAREI A DOAÇÃO?

O procedimento de doação de CTSP é realizado em um centro de aférese, que está geralmente localizado em um centro de hematologia ou em uma unidade ambulatorial do hospital. Você receberá injeções de filgrastima nos cinco dias que antecedem a doação. A primeira deve ser aplicada em um centro de doação ou clínica médica, e a quinta será aplicada no local onde será realizado o procedimento de doação. As injeções nos dias dois a quatro podem ser aplicadas no seu local de trabalho, em casa, em um centro de doação ou em uma clínica médica.

A doação de medula óssea é um procedimento cirúrgico feito na sala de cirurgia de um hospital. A doação será agendada em um hospital que trabalha com o Seja compatível. Em alguns casos, o hospital pode ser próximo da sua casa. Em outros casos, poderá ser pedido que você viaje.

### **A DOAÇÃO ENVOLVE CIRURGIA?**

A maioria das doações não requer cirurgia. Atualmente, os médicos dos pacientes frequentemente solicitam doações de CTSP, que são procedimentos não cirúrgicos.

A outra alternativa é a doação de medula óssea, que é um procedimento cirúrgico.

Em ambos os casos, os doadores normalmente recebem alta no mesmo dia em que a doação é realizada.

### **O QUE É MEDULA ÓSSEA E COMO ELA AJUDA OS PACIENTES?**

A medula óssea produz células formadoras de sangue que se desenvolvem em:

- glóbulos vermelhos do sangue, que transportam oxigênio para todas as partes do organismo;
- glóbulos brancos do sangue, que ajudam o organismo a combater infecções;
- plaquetas, que ajudam a controlar sangramentos.

Um sistema sanguíneo saudável está sempre produzindo novas células formadoras de sangue, que são necessárias para a sobrevivência. Se as células formadoras de sangue começam a produzir muitas células anormais e uma quantidade insuficiente de células saudáveis, o melhor tratamento pode ser um transplante de medula óssea para substituir as células formadoras de sangue.

O transplante de medula óssea é um tratamento com potencial de salvar a vida de pessoas com câncer de sangue, como leucemia e linfoma, anemia falciforme ou outras doenças que causam risco de vida. Primeiramente, os pacientes são submetidos à quimioterapia e, algumas vezes, à radioterapia para destruir a medula óssea doente. Depois, as células saudáveis formadoras do sangue de um doador são aplicadas diretamente na corrente sanguínea do paciente, onde podem começar a funcionar e a se multiplicar.

Para que o organismo de um paciente aceite essas células saudáveis, o paciente precisa de um doador que tenha boa compatibilidade.

### **DÓI DOAR?**

A doação de CTSP pode causar efeitos colaterais desconfortáveis, porém de curta duração. Por receberem um medicamento chamado filgrastima nos cinco dias que antecedem a doação, os doadores de CTSP podem ter dor

## PERGUNTAS FREQUENTES SOBRE A DOAÇÃO *(continuação...)*

de cabeça, dores nos músculos ou nas juntas, ou fadiga. Os doadores de CTSP geralmente voltam às atividades normais em um ou dois dias.

Já os doadores de medula óssea recebem anestesia geral ou regional e, portanto, não sentem dor durante o procedimento de doação. Porém, podem sentir a região lombar um pouco dolorida uma a duas semanas após o procedimento. A maioria dos doadores de medula óssea volta às atividades normais em alguns dias.

### **A MEDULA ÓSSEA VOLTA AO NORMAL?**

Sua medula óssea retorna aos níveis normais em algumas semanas. No entanto, a quantidade retirada não compromete seu próprio sistema imunológico nem coloca sua saúde em risco.

### **QUAL O COMPROMISSO DE TEMPO ENVOLVIDO EM TODO O PROCESSO DE DOAÇÃO?**

Antes de doar, há várias etapas para garantir que você é o melhor doador para o paciente e que você está clinicamente apto a doar. Estas etapas ocorrem ao longo de várias semanas. A doação de CTSP e de medula óssea exigem praticamente o mesmo compromisso de tempo total.

O compromisso de tempo habitual para o processo de doação

é de 20 a 30 horas em um período de quatro a seis semanas. Isso não inclui o tempo de viagem, que é definido pela viagem aérea e pelo pernoite em um hotel. Cerca de 40% dos doadores viajarão durante o processo de doação.

### **QUANTO TEMPO LEVA O PROCEDIMENTO DE DOAÇÃO DE FATO?**

O tempo necessário para a doação de fato depende do procedimento de doação.

Noventa por cento de todas as doações de CTSP são concluídas em uma sessão de aférese, a qual pode levar até oito horas. Os 10% restantes das doações são concluídos em duas sessões de aférese, as quais podem levar de quatro a seis horas em dois dias consecutivos.

O procedimento de doação de medula óssea dura cerca de 90 minutos. Na maioria dos casos, o hospital agendará uma internação e alta no mesmo dia para seu procedimento; é solicitado que você chegue de manhã cedo e você recebe alta no fim da tarde. Alguns hospitais costumam marcar pernoite no hospital.

### **PRECISAREI DE ALGUM TEMPO AFASTADO DO TRABALHO OU ESCOLA?**

É provável que você precise de algum tempo afastado do

trabalho ou escola. Entendemos que você tem obrigações e que ficar afastado poderia ser difícil para você. Converse com o representante de contato do doador se você precisar de flexibilidade.

### **HÁ ALGUM RISCO ASSOCIADO COM A DOAÇÃO DE MEDULA ÓSSEA?**

Nenhum procedimento é isento de riscos; entretanto, a maioria dos doadores tem recuperação completa. Um pequeno percentual (2,4%) dos doadores sofre uma complicação séria decorrente da anestesia ou por lesão de osso, nervo ou músculo da região do quadril.

### **POSSO MUDAR DE IDEIA?**

Você tem o direito de mudar de ideia sobre ser um doador a qualquer momento. Doar é sempre voluntário.

Se decidir que não deseja doar, informe-nos imediatamente. Precisaremos continuar a busca por outro doador. Demoras na busca podem pôr em risco a vida do paciente.

### **RECEBEREI INFORMES SOBRE MEU RECEPTOR?**

É possível que o centro de transplante do receptor envie informes até três vezes no primeiro ano após o transplante. No entanto, alguns centros de transplante não enviam informes.

Durante o primeiro ano após o transplante, alguns centros de transplante permitem contatos anônimos entre os doadores e receptores. Outros não permitem.

### **CONHECEREI MEU RECEPTOR?**

Alguns centros de transplante permitem que o doador e o receptor entrem em contato direto, se ambos concordarem, em um ano ou mais após o transplante. Alguns centros não permitem que o doador e o receptor entrem em contato em nenhuma ocasião.

### **QUANTOS PACIENTES PROCURAM O REGISTRO SEJA COMPATÍVEL?**

A cada ano, milhares de pessoas de todas as idades são diagnosticadas com câncer de sangue, como leucemia e linfoma, anemia falciforme ou outras doenças que causam risco de vida. Para muitos, a última esperança de sobrevivência é realizar um transplante de medula óssea ou de sangue do cordão umbilical de um doador compatível. Setenta por cento das pessoas não têm alguém compatível na família e dependem do registro Seja compatível para encontrarem um doador para salvar sua vida.

# GLOSSÁRIO

## **Aférese**

Procedimento no qual o sangue é continuamente retirado do braço de um doador e processado em um aparelho que retira CTSP ou glóbulos brancos, enquanto o restante do sangue é restituído ao doador.

## **Anestesia**

Medicamentos usados para bloquear a dor durante o procedimento de doação de medula óssea. Há dois tipos de anestesia usados na doação de medula óssea: anestesia geral e anestesia regional.

## **Anestesia geral**

Medicamentos usados para fazer com que o doador entre em sono profundo de forma temporária para que não sinta dor durante o procedimento de doação de medula óssea.

## **Anestesia regional (peridural e raquidiana)**

Medicamentos usados para causar dormência de forma temporária em uma grande área do corpo do doador para que ele não sinta dor durante o procedimento de doação de medula óssea. O doador permanece consciente, porém é sedado para ficar sonolento e menos ansioso.

## **Células formadoras do sangue (também denominadas células-tronco sanguíneas)**

Células existentes na medula e no sangue capazes de proliferar e formar glóbulos vermelhos, glóbulos brancos ou plaquetas.

## **Células-tronco do sangue periférico (CTSP)**

Células formadoras de sangue que são encontradas na corrente sanguínea.

## **Centro de aférese**

Clínica médica, hospital ou centro hematológico que se enquadra nos critérios de filiação do Seja compatível, incluindo experiência, equipe e instalações para realizar a coleta de CTSP e de glóbulos brancos por aférese.

## **Centro de coleta**

Hospital que se enquadra nos critérios de filiação do Seja compatível, incluindo experiência, equipe e instalações para realizar coleta de medula.

## **Centro de transplantes**

Hospital que se enquadra nos critérios de filiação do Seja compatível, incluindo experiência, equipe e instalações para realizar

transplante alogênico de células-tronco.

## **Doação de células-tronco do sangue periférico (CTSP)**

As células formadoras de sangue são coletadas da circulação sanguínea do doador por um procedimento de aférese após cinco dias recebendo injeções de filgrastima. Em seguida, as células são transplantadas para o receptor.

## **Doação de medula**

Procedimento cirúrgico no qual uma pessoa doa parte da medula na forma líquida da região de trás do osso pélvico para um paciente que passará por um transplante de medula. A medula do doador normalmente se repõe em quatro a seis semanas.

## **Exames para doenças infecciosas**

Exames realizados em uma amostra de sangue do doador para avaliar se a medula ou CTSP do doador poderiam transmitir doenças infecciosas ao paciente.

## **Filgrastima**

A filgrastima também é conhecida como GCSF (fator estimulante de colônias de granulócitos [granulocyte-colony stimulating

factor, GCSF]) ou pelo nome comercial Neupogen®. É administrada por injeção nos doadores que concordaram em doar CTSP. A filgrastima estimula a medula a produzir mais células formadoras do sangue, fazendo com que migrem da medula óssea para a corrente sanguínea de forma a facilitar a coleta por aférese.

### **Antígeno Leucocitário Humano (Human Leukocyte Antigen, HLA)**

Proteínas ou marcadores encontrados em quase todas as células do corpo, compõem a maior parte de cada tipo de tecido de uma pessoa.

### **Marcadores de doenças infecciosas (MDI)**

Indicadores na corrente sanguínea de uma pessoa que indicam se ela tem ou teve uma doença infecciosa no passado.

### **Medula óssea (também denominada medula)**

Tecido esponjoso no interior de grandes ossos onde são produzidas as células de sangue do organismo (glóbulos vermelhos, glóbulos brancos e plaquetas).

### **Programa Nacional de Doação de Medula Óssea**

O Programa Nacional de Doação de Medula Óssea (NMDP) se dedica a assegurar que todos os pacientes que precisam de transplante tenham acesso a esse tratamento capaz de salvar vidas. Com sede em Minneapolis, Minnesota, a entidade sem fins lucrativos:

- administra o registro Seja compatível;
- facilita transplantes no mundo todo;
- realiza pesquisas;
- oferece formação e apoio a pacientes, doadores e profissionais da saúde.

O governo federal dos EUA confiou ao NMDP a operação do Bill Young Cell Transplantation Program® e o funcionamento como ponto de acesso único aos possíveis doadores para uma rede mundial de hospitais, hemocentros, bancos públicos de sangue do cordão umbilical, laboratórios e centros de recrutamento.

### **Registro Seja compatível**

O registro Seja compatível é um banco de

dados nacional sigiloso que inclui possíveis doadores voluntários de medula óssea, instituído e mantido pelo Programa Nacional de Doação de Medula Óssea (NMDP).

### **Transplante de medula óssea (TMO)**

Tratamento médico para substituir a medula comprometida de um paciente por células formadoras de sangue de medula ou CTSP saudável do doador.



Johnny (esquerda) foi diagnosticado com leucemia e precisou de transplante de medula óssea. Roymar (direita) doou medula óssea para Johnny em 2010.

## QUEM SOMOS

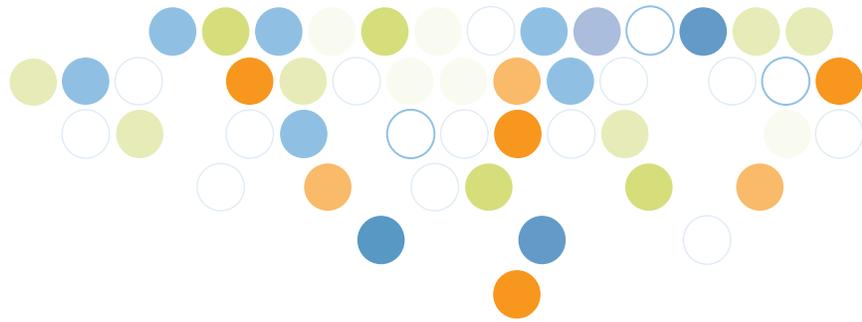
Para as pessoas com cânceres de sangue, como leucemia ou linfoma, ou outras doenças de risco de vida existe cura. O Seja compatível conecta pacientes com seus doadores compatíveis para transplante de medula óssea ou de sangue do cordão umbilical que pode salvar vidas. Como membro do registro Seja compatível, contribuinte financeiro ou voluntário, você dá esperança aos pacientes que procuram uma cura. O Seja compatível também fornece aos pacientes e seus familiares apoio, educação e orientação individual antes, durante e após o transplante.

O Seja compatível é operado pelo Programa Nacional de Doação de Medula Óssea (National Marrow Donor Program®, NMDP), uma organização sem fins lucrativos, que une pacientes a doadores, educa profissionais da área de saúde e conduz pesquisas para que mais vidas possam ser salvas. Para saber mais sobre a cura, acesse o site [BeTheMatch.org](http://BeTheMatch.org) ou ligue para **1 (800) MARROW-2**.





Você foi contatado porque é um doador compatível em potencial para um paciente. Ligue para o representante de contato do doador imediatamente. Você pode encontrar suas informações na carta ou e-mail que ele(a) enviou a você. Se você não encontrar estas informações, você também pode ligar para **1 (800) MARROW-2** e pedir que eles o(a) conectem com seu centro de doação.



1 (800) MARROW-2

1 (800) 627-7692

BeTheMatch.org